

---

**SONY**

**2.4GHz Cordless Mouse**

**VGP-WMS3 User manual**

1



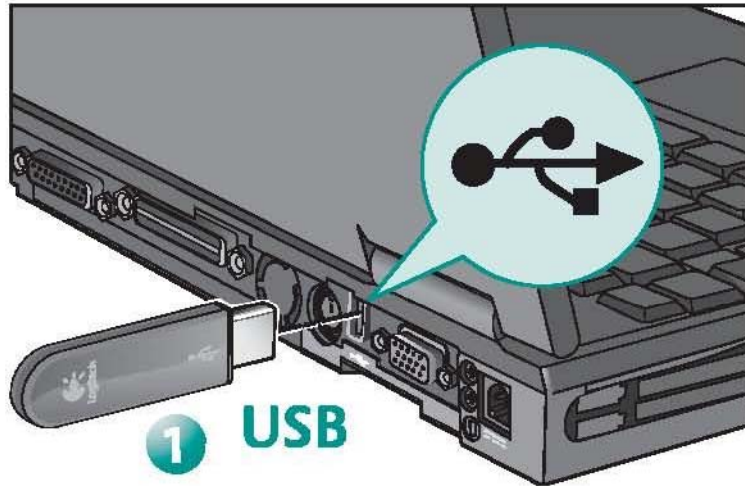
**English** Turn **ON** computer.

**繁體中文** 開啟電腦電源。

**简体中文** 开启电脑电源。

**한국어** 컴퓨터를 켭니다.

2



1 USB

**English** (1) Plug wireless mini-receiver directly into computer's USB port. **Optional.** Use USB stand for convenient access to wireless mini-receiver or for better wireless reception. (2) Plug USB stand into computer's USB port. (3) Insert wireless mini-receiver into USB stand. **Optional.** A PS/2 adapter is provided for PS/2 connections.

**繁體中文** (1) 將袖珍無線接收器直接插入電腦的 USB 連接埠。**可選。** 使用桌上型 USB 延長插座可方便地插拔袖珍無線接收器或使得無線接收有更好的效果。(2) 將桌上型 USB 延長插座插入電腦的 USB 連接埠。(3) 將袖珍無線接收器插入桌上型 USB 延長插座。**可選。** 連接電腦上的 PS/2 滑鼠埠，可使用 PS/2 轉接頭。

**简体中文** (1) 将无线迷你接收器直接插入电脑的 USB 端口。**可选。** 为了方便接入无线迷你接收器或者为了获得更好的无线接收效果，可使用 USB 底座。(2) 将 USB 底座插入电脑的 USB 端口。(3) 将无线迷你接收器插入 USB 底座。**可选。** PS/2 连接可使用提供的 PS/2 适配器。

**한국어** (1) 무선 소형 리시버를 컴퓨터의 USB 포트에 직접 연결합니다. **옵션.** 무선 소형 리시버에 편리하게 액세스하거나 무선 수신 향상을 위해 USB 스탠드를 사용합니다. (2) USB 스탠드를 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다. (3) 무선 소형 리시버를 USB 스탠드에 삽입합니다. **옵션.** PS/2 어댑터는 PS/2 연결용으로 제공됩니다.

3

**English** Slide the battery door off. Install the two AA batteries.

**繁體中文** 將電池蓋滑出。安裝兩顆 AA 電池。

**简体中文** 将电池盖打开。装入两节 AA 电池。

**한국어** 배터리 덮개를 밀어서 엽니다. AA 배터리 2개를 장착합니다.

# 4

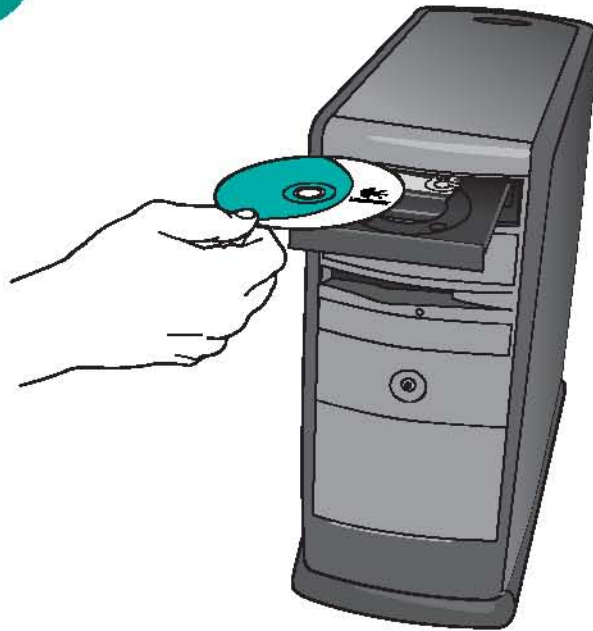
**English** Press and hold Power button for one second to turn **ON** mouse. Power LED glows green for 20 seconds.

**繁體中文** 按住 Power (電源) 按鈕約一秒鐘的時間以**開啟**滑鼠電源。電源 LED 指示燈會亮綠燈 20 秒的時間。

**简体中文** 按住“电源”按钮约一秒钟，将鼠标**开启**。电源 LED 指示灯会亮起绿灯约 20 秒。

**한국어** 1초 정도 전원 버튼을 누르고 있으면 마우스가 **켜집니다**. 전원 LED에 20초 동안 녹색 불이 들어옵니다.

5



**English** To enjoy all the features of your mouse, install the software. For Macintosh® users, download software at [www.logitech.com/LX7mac](http://www.logitech.com/LX7mac).

**繁體中文** 若要享受滑鼠的所有功能，請安裝軟體。Macintosh® 使用者，請透過網站 [www.logitech.com/LX7mac](http://www.logitech.com/LX7mac) 下載軟體。

**简体中文** 要使用鼠标的所有功能，请安装软件。对于 Macintosh® 用户，请从 [www.logitech.com/LX7mac](http://www.logitech.com/LX7mac) 下载软件。

**한국어** 마우스의 모든 기능을 활용하려면 소프트웨어를 설치하십시오. Macintosh® 사용자는 [www.logitech.com/LX7mac](http://www.logitech.com/LX7mac)에서 소프트웨어를 다운로드하십시오.

**繁體中文** 1) 四向滾輪與縮放。將滾輪推向任一側以進行水平捲動。按一下並捲動滾輪可放大與縮小。（只有在已安裝軟體時才有作用。）2) 通用前進和後退按鈕。3) 左右滑鼠按鈕。啟動 Logitech™ SetPoint 可自訂按鈕與四向滾輪的工作。4) 電池 LED 指示燈。開啟滑鼠電源時 LED 指示燈會短暫的變綠。當電池的電量降至 10% 以下時，LED 會閃爍紅燈。

**簡體中文** 1) 水平傾斜滾輪加縮放鍵，將滾輪推向任一側可進行水平滾動。點擊並滾動滾輪可放大和縮小。（只有在安裝軟件后才有效。）2) 前進和後退按鈕。3) 左、右鼠標按鈕。啟動 Logitech™ SetPoint 可自定義按鈕和傾斜滾輪的動作。4) 電池 LED 指示燈。在鼠標加電後，LED 指示燈會短暫地亮起綠燈。當電池電量下降到 10% 以下時，LED 指示燈會呈紅色閃爍。

**한국어** 1) 틸트 휠(줌 기능 지원). 휠을 한쪽 방향으로 눌러 좌우로 스크롤합니다. 확대/축소 기능을 사용하려면 휠을 클릭한 상태에서 돌리십시오. (소프트웨어가 설치되어 있는 경우에만 작동합니다.) 2) 범용 앞으로/뒤로 버튼. 3) 왼쪽/오른쪽 마우스 버튼. Logitech™ SetPoint를 실행하면 버튼과 틸트 휠을 사용자가 임의 지정할 수 있습니다. 4) 배터리 LED. 마우스가 켜지면 LED에 잠시 녹색 불이 들어옵니다. 배터리 잔량이 10% 미만이면 LED가 적색으로 깜빡입니다.



**English Important Ergonomic Information.** Read Comfort Guidelines in the software help system and at <http://www.logitech.com/comfort>. **International Standards and Safety.** This optical device complies with International Standard IEC 825-1: 1993.

**Class 1 LED Product. CAUTION:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. This optical device has no serviceable parts. User observable light is 15 microwatts in normal operation. This device is rated as a commercial product for operation at 32° F (0° C) to 104° F (40° C).

**Warranty and Compliance.** Your product comes with a limited warranty and is FCC and CE compliant. Your product uses alkaline batteries. Battery disposal and warning information is located on the software CD and at <http://www.logitech.com/compliance>.

Your product is UL tested and should only be used with other UL listed devices.

For warranty information, refer to the software help system. For compliance information, go to <http://www.logitech.com/compliance>.

**繁體中文 重要人體工學資訊。** 請閱讀軟體說明系統中及

<http://www.logitech.com/comfort> 上的「舒適指南」。 **國際標準與安全。** 本光學產品遵循國際標準 IEC 825-1: 1993 的要求。 **Class 1 LED 產品。** **注意：**任何本文件未提及之控制、調整模式或操作程式，均可能導致危險的輻射暴露。此光學裝置沒有可以維修的零件。使用者在正常使用狀況下的可見光為 15 microwatt。此光學裝置屬操作溫度範圍在 0° C (32° F) 至 40° C (104° F) 的商業產品。 **保固與符合性。** 本產品提供有限保固，且符合 FCC 與 CE 標準。您的產品使用鹼性電池。廢棄電池的處理方式以及警告資訊在軟體光碟以及網址 <http://www.logitech.com/compliance> 中皆有註明。您的產品已經過 UL 測試，同時僅應該與 UL 列出的其他裝置搭配使用。如需有關保固資訊，請參閱軟體說明系統。如需符合性資訊，請瀏覽 <http://www.logitech.com/compliance>。

**简体中文 重要人体工程学信息。** 请阅读软件帮助系统中及

<http://www.logitech.com/comfort> 上的“舒适指南”。 **国际标准与安全性。** 本光学设备符合国际标准 IEC 825-1: 1993。 **Class 1 LED 产品。** **注意：**本文件未提及的任何控制、调整方式或操作步骤，均可能导致有害的辐射接触。本光学设备没有可以维修的零件。正常工作情况下，使用者可视的光线亮度为 15 微瓦。本设备是适合在 0° C (32° F) 到 40° C (104° F) 的温度条件下工作的商用产品。 **质保与符合性。** 本产品提供有限质保，且符合 FCC 和 CE 标准。本产品使用碱性电池。废弃电池的处理和警告信息在软件光盘上和

<http://www.logitech.com/compliance> 中均有说明。本产品经过 UL 测试，只应与其它 UL 设备搭配使用。有关质保信息，请参阅软件帮助系统。有关符合性信息，请访问 <http://www.logitech.com/compliance>。

## **Federal Communication Commission Interference Statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **Industry Canada Statement**

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。